

波普批判理性主义

卞崇道 主编 现代思想的冒险家们

Popper

(日)小河原诚 著
毕小辉 徐玉华 译

河北教育出版社

Popper

现代思想的冒险家们

波

普

批判理性主义

(日)小河原诚 著
毕小辉 徐玉华 译

河北教育出版社



Popper

图书在版编目 (C I P) 数据

波普：批判理性主义 / (日) 小河原诚著；毕小辉，
徐玉华译 .—石家庄：河北教育出版社，2001.8

(现代思想的冒险家们/卞崇道主编)

ISBN 7 - 5434 - 4471 - 2

I. 波... II. ①小... ②毕... ③徐... III. 波普，K.
R. (1902~1994) - 思想评论 IV.B561.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 040741 号

书 名 **波普——批判理性主义**

作 者 (日) 小河原诚 著 毕小辉 徐玉华 译

责任编辑 王亚民 王鸿雁 郝建国

装帧设计 张志伟 牛亚勋

出版发行 河北教育出版社
(石家庄市友谊北大街 330 号)

印 刷 山东新华印刷厂德州厂

开 本 850 × 1168 1/32

印 张 13.25

字 数 252 千字

版 次 2001 年 11 月第 1 版

印 次 2001 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-5434-4471-2/I·680

定 价 17.30 元

版权所有 翻印必究

总序

涂纪亮

改革开放以来，国内人士对国外物质文化和精神文化的现状和前景一直十分关注，就现代西方哲学而言，情况也是如此。十多年来，国内哲学界对现代西方哲学的研究，无论在广度和深度方面都取得重大进展，翻译了大批现代西方哲学代表作，出版了许多有关现代西方哲学的研究性论著。不言而喻，这些成就决不意味着我们今后可以放松这方面的工作，相反，这方面的工作仍应受到重视，要坚持不懈地继续下去。目前，卞崇道先生受河北教育出版社的委托，主持翻译《现代思想的冒险家们》这套三十一卷的大型丛书，正是适应这方面的需要，定将有助于现代西方哲学研究的进一步发展。

与以前出版的同类译著相比，这套译著有三个突出的优点。一是覆盖面广、评述详细。本书除在导论性著作《现代思想的源流》一书中扼要评述马克思、尼采、弗洛伊德和胡塞尔这“四位伟大的思索者”外，还以三十卷的篇幅分别评述现代西方主要哲学流派三十

3ADP/61

位著名哲学家和思想家,对他们的哲学思想作了相当全面的阐述和细致的分析,具有学术价值。二是选材恰当,所选人物代表性强。例如,在分析哲学方面,选评了维特根斯坦、蒯因、波普、库恩等哲学家;在现象学和存在哲学方面,选评了海德格尔、梅洛—庞蒂等哲学家;在释义学方面,选评了伽达默尔、哈贝马斯等哲学家;在后结构主义和后现代主义方面,选评了拉康、福柯、巴特、德鲁兹、德里达等哲学家,在西方马克思主义方面,选评了卢卡奇、阿尔都塞等哲学家;在现代伦理学方面,选评了列维那斯、罗尔斯等哲学家,如此等等。尽管现代西方哲学的代表人物不限于这三十位,但所选评的这些哲学家在 20 世纪西方哲学发展中的确都起过重大影响,其中除少数已去世外,大多数仍活跃在西方哲学舞台上,并将在 21 世纪西方哲学的发展中发挥重大作用。因此,从这套丛书的评述中,不仅可以回顾西方哲学在 20 世纪的发展历程,而且可以展望西方哲学在 21 世纪的发展趋势。三是视角新颖,具有参考价值。过去我国出版的这类译著,大多是西方哲学家阐述自己的哲学观点或者评述其他西方哲学家的观点,这套译著却是日本哲学家评论西方哲学家的哲学思想。由于东方和西方文化传统不同等等因素,日本哲学家用以评论现代西方哲学的视角,既不同于西方哲学家的视角,也不同于我国哲学家的视角。因此,对于我国哲学界来说,日本哲学家的评论视角有其新颖之处,有助于开阔我们的视野。当然,由于这套丛书所选哲学家和思想家的思想立场、理论观点极其复杂,而

日本学者对其进行分析与评论时所采取的立场也多种多样,因此,希望我国读者在阅读这套丛书时,要以批判的分析的眼光,去伪存真,审慎地吸取其精华。

与通常的现代西方哲学译著相比,这套丛书的翻译也有其独特的困难。通常的现代西方哲学译著,大多是把西方哲学家用西方语言陈述自己的观点或者评述别人的观点的论著译成汉语,译者除应具有一定的哲学修养外,只要掌握原作者所使用的那一种或两种西方语言就能完成其翻译任务。现在这套丛书的作者都是日本哲学家,他们所评论的对象都是西方哲学家,因此要求译者除具有一定的哲学修养和掌握日语外,最好还要掌握所评论的那位西方哲学家的本国语言,以便在必要时查阅所评论的那位西方哲学家的原著。这样一来,就大大增加这套丛书的翻译难度。为了克服这个困难,卞崇道先生花了很多精力,组织不同语种、不同哲学专业的专家、学者协力合作,努力提高译文质量。

作为这套丛书的一名读者,也作为一名从事现代西方哲学研究的工作人员,我应为这套丛书的翻译出版,感谢本丛书的全体译者、校者、编者以及出版者的辛勤劳动,使我们有机会阅读日本哲学家在现代西方哲学研究方面的这项重要成果。

2000年8月于北京

小河原诚，生于1947年。日本东北大学大学院现代哲学博士学位中途退学。现任鹿儿岛大学教授。著作有《讨论式理性主义冒险》、《读写的技法》，译著有《开放的社会及其敌人》（波普原著）、《追求更美好的世界》（波普原著）。

毕小辉，男，生于1943年8月。1968年吉林大学哲学系毕业。1981年辽宁大学哲学系硕士研究生毕业。现任辽宁大学哲学与公共管理学院教授、中华全国日本哲学学会副理事长。学术专著有《中江兆民》等多部。

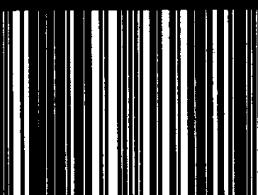
徐玉华，女，生于1947年6月。哲学硕士。大连海事大学人文学院副教授，中华全国日本哲学学会理事。著作有《现代科技与应用》等。

责任编辑 王亚民 王鸿雁
郝建国
装帧设计 张志伟 牛亚勋

波普——批判理性主义

波普(1902—1994)生于奥地利，曾在新西兰居住、后定居英国。他不仅在自然科学和社会科学两个领域，甚至在政治哲学方面，都展开了多彩的活动。他提倡的关于科学境界设定问题的方法论反证主义以及对左右整体主义的批判等以理性主义为基石的思想，给予现代世界以很大影响。1949年—1967年，担任伦敦大学教授。主要著作有《科学发现的逻辑》、《开放的社会及其危害》、《历史主义的贫困》等。

ISBN 7-5434-4471-2



9 787543 444713 >

ISBN 7-5434-4471-2
1·680 定价：17.30 元

《现代思想的冒险家们》丛书编委会

顾问：涂纪亮 王树人 陈应年

主编：卞崇道

编委：（以姓氏笔画为序）

王守华	王 青	田士章	冯 雷
江 怡	毕小辉	刘文柱	远德玉
陈化北	李濯凡	易杰雄	罗嘉昌

编务：魏继荣

本书责任编辑：易杰雄

现代思想的冒险家们

主编：卞崇道

现代思想的源流——马克思、尼采、
弗洛伊德、胡塞尔

齐美尔——生存形式

怀特海——有机哲学

荣格——灵魂的现实性

卡夫卡——身体的位相

巴什拉——科学与诗

卢卡奇——物象化

维特根斯坦——语言的界限

海德格尔——存在的历史

本雅明——破坏·收集·记忆

巴赫金——对话与狂欢

巴塔耶——消尽

伽达默尔——地平的融合

拉康——镜像阶段

波普——批判理性主义

阿多诺——非同一性哲学

列维纳斯——法外的思想

阿伦特——公共性的复权

梅洛-庞蒂——可逆性

蒯因——整体论哲学

列维-斯特劳斯——结构

巴特——文本的愉悦

阿尔都塞——认识论的断裂

罗尔斯——正义原理

库恩——范式

德鲁兹——游牧民

福柯——知识与权力

哈贝马斯——交往行为

德里达——解构

埃柯——符号的时空

克里斯托娃——多元逻辑

目 录

前 言.....	1
第一章 青年时代的波普.....	4
维也纳,动荡的时代	4
同马克思主义相遇又分手	12
对科学的基本洞察	18
音乐、艺术和科学.....	32
走向哲学家的道路	48
第二章 证伪主义	73
认识论的两大根本问题	73
归纳问题	79
探索的逻辑	87
波普—汉贝尔模型	88
可证伪性理论	92
——逻辑的方面	
界限设定问题.....	112
——方法论的证伪主义	
可证伪性的确认度.....	121
——对于比较理论的基本考察	

第三章 社会科学的方法	131
在英国逗留及到新西兰	131
《历史决定论的贫困》和《开放社会及其 敌人》成书的情况	136
历史决定论的贫困	139
克服辩证法	154
状况的逻辑	159
第四章 开放社会及其敌人	166
柏拉图	168
马克思	174
政治哲学	179
——民主主义的理论	
理性主义的根本问题	189
第五章 思想的冒险	203
——论战的哲学	
批判的传统	204
——回归苏格拉底以前的哲学家	
批判维特根斯坦	211
——存在哲学问题吗？	
关于对所谓“实证主义的论战”	219
范式论战	232
第六章 开放的宇宙	243
非决定论	244
三个世界的理论	270
进化论的认识论	277
自我及其大脑	299

第七章 伦理.....	321
对历史决定论的批判.....	323
与历史决定论伦理抗衡的伦理.....	328
伦理和认识论.....	333
新的职业伦理.....	340
附录.....	345
波普简略年谱.....	345
主要著作提要.....	357
关键术语解说.....	364
读书向导.....	371
后记.....	377
索引.....	380
译者后记.....	412

前　　言

卡尔·波普的论著无论是哪一本都是明快生动，丝毫没有故弄玄虚、装腔作势的姿态，他的论述直率，批判也坦诚，毫不讲一点情面。

对于这样一位杰出的思想家难道还有必要解说他的著述吗？如果硬要去解说，则像画蛇添足，反而还有可能歪曲了波普思想的真髓。

笔者曾经长期在该国从事学习和研究工作，作为该国思想文化的研究者曾受到好评，因此曾有过想要撰写波普的评传的想法。笔者作为一名学习哲学的学生，内心深处一直藏有想要写一本自己曾经研究过的思想家的生平和思想的完整著作的理想。

但是，在笔者长期跟随已故的巴特里教授学习的过程中，了解到了不少有关研究波普的详细情况，逐渐使笔者这种深藏的奢望消失了。因为只有亲自跟波普本人学习过，并且具有像他那样进行严格批判才能的非凡的人物才能进行这种详细的研究，所以我只进行了翻译的工作。权衡一下自己的能力，只有把自己的奢望暂且放置一下，进行了一些务实的工作。

话虽说如此，但是到了现在我还是不自量力地承担起了撰写此书的任务。因为，我对在社会上广泛流传的有关波普形象的议论十分担忧。这些议论大多都是来自生吞活剥地引用他的论敌对他攻击的说法，并且，这些议论全都是没有把握波普哲学思想的整体，断章取义，任意歪曲原著的议论，有的甚至是只凭道听途说。对于这些议论，我毫不掩饰和隐瞒自己无比的愤怒。但是，另一方面，正是因为我对波普的论著在认识论上的明晰性的憧憬和钦佩，使我放弃了患得患失的个人顾虑，增强了去描述这位知识的伟人，写好这本书的原动力。使我不禁问，究竟是什么东西给我自己精神世界带来了如此巨大的变化，为什么波普在沟通各种不同的知识领域上面能够阐述得如此明晰？这正是本书要迫切回答的问题。但是，笔者完全没有打算提出在这种明晰性的背后是否潜伏着什么所谓人格性的答案，或者弗洛伊德式的问题，像这一类的问题已经超出了本书论述的范围，但是，这也许并不是没有意义的问题。

熟知的问题，也许正是他明晰性的秘密之所在吧！波普并不要求我们有同他自己也有同样的见解和立场。他只是专注于从真的问题的正面去进行工作、奋斗并获得成果。他并不要求我们从最初特定的立场出发去面对问题，而只是要求我们去不断地试行，并且在实际练习中拿出解决问题的答案。

笔者才疏学浅，同时又要去探索波普所从事研究处理的问题，并且试图从中描述出他思维的原本历程。

当然,笔者并不认为我们都能达到与波普同样的思维明晰性的水平,但是笔者相信,这只是我们应当追求的理想。

第一章 青年时代的波普

维也纳，动荡的时代

父亲的哲学

卡尔·波普 1902 年 7 月 28 日出生在奥地利首都维也纳的一个改宗犹太人的家庭里。父亲西蒙·西格蒙德·卡尔·波普 (Simon Siegmund Carl Popper, 1856~1933) 和另外两个兄弟一样，在维也纳大学获得法律学学位成了法律学家。西蒙·波普还是最后一位自由主义者的维也纳市长卡尔·古留布尔的法律事务所的合作者之一，在 1876 年后，从古留布尔那里接管了事务所的全部法律业务。这时成为他妻子的叶尼·希芙 (Jenny Schiff) 是富有音乐才能和各方面知识教养的休莱金卡家族和希芙家族的联络人。夫妻二人在生出我们的主人公卡尔·波普之前就都已经改宗信仰路德派新教了。

父亲西蒙作为成功的犹太人随着经济地位的提高搬迁到了与之相称的住宅区居住。他们三次搬迁，最